



ELEKTROPROJEKT-R.O.

**Pracownia Projektowo – Usługowa**

Ryszard Ogorzelski  
33-300 Nowy Sącz, ul. Barbackiego 95c

**Biuro**

33-300 Nowy Sącz  
ul. Wybickiego 6

Konto PKO-BP N. Sącz  
Nr 64 1020 3453 0000 8102 0009 0654  
18 441 44 76 tel./fax  
Tel. kom. 0-502693337

NIP 734-101-99-55  
Regon: 492711748-00029  
e-mail: pracownia@elektroprojekt-ro.pl

**PROJEKT BUDOWLANY**  
EGZEMPLARZ ARCHIWALNY

**Obiekt:** Ulica łącząca ulicę Stróżowską z ulicą Korczaka  
**Adres:** Gorlice  
**Branża:** Elektroenergetyczna  
**Inwestor:** Gmina Miejska Gorlice  
Urząd Miejski w Gorlicach  
Rynek 2, 38-300 Gorlice  
**Opracowanie:** Projekt architektoniczno-budowlany przebudowy istniejącej sieci n.n.  
**Projektant:** Ryszard Ogorzelski  
**Zespół projektowy:** Paweł Ogorzelski  
**Sprawdzający:** Aleksander Górak

**RYSZARD OGORZELSKI**  
Tech. El. Energ.  
Nr uprawnień G. 8.934/A-87/84  
Nr uprawnień U.A. 1.8340/A-26/90

*tech. Aleksander Górak*  
upr. nr 25/N5/75  
specj. w zakresie instalacji elektrycznych  
bez ograniczeń  
33-300 Nowy Sącz, Al. Batorego 67/17

Projekt opracowano przy pomocy programów:

- Autocad 2010 LT - Nr licencji 353-10932072

- MICROSOFT WORD – Nr S55-02273

Data opracowania:

12.2014r.

Dokumentację sprawdzono w zakresie zgodności z wydanymi warunkami przebudowy z zastrzeżeniami podanymi w piśmie

**TAURON Dystrybucja S.A.**  
**Oddział w Krakowie**

znak ID10KPIOME12015/321004732218  
z dnia 27.02.2015r.  
Sprawdzenie niniejsze ważne jest do dnia 27.02.2015r.  
Numer egzemplarza 1

Oddział Kraków  
Regio podpis SN Nowy Sącz  
Kierownik Regionu SN i nN

Wojciech Gałda



**Opracowanie zawiera:**

1. Załączniki:
  - Oświadczenie o kompletności opracowania
  - Odpisy uprawnień projektowych
  - Zaświadczenie o przynależności do MOIIB
  - Warunki techniczne usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej z dnia 09.02.2015r.
  - Odpis uzgodnienia ZUDP z dnia 03.12.2014
  - Odpis uzgodnienia TAURON S.A.
  - Informacja BIOZ
2. Opis techniczny
3. Zestawienie materiałów
4. Rysunki:
  - a) Sytuacja - rys. nr 1
  - b) Schemat elektryczny - rys. nr 2
  - c) Szczegół układania kabli - rys. nr 3

## Oświadczenie o kompletności opracowania projektowego

„Elektroprojekt” R.O. reprezentowana przez:  
- Ryszarda Ogorzelskiego – właściciel

**Obiekt:** Ulica łącząca ulicę Stróżowską z ulicą Korczaka

**Adres:** Gorlice

**Branża:** Elektroenergetyczna

**Inwestor:** Gmina Miejska Gorlice  
Urząd Miejski w Gorlicach  
Rynek 2, 38-300 Gorlice

**Opracowanie:** Projekt architektoniczno-budowlany przebudowy istniejącej sieci n.n.

Zespół projektowy oświadcza, że praca projektowa j.w. jest wykonana zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz normami i jest kompletna z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.

**RYSZARD OGORZELSKI**  
Tech./El. Energ.  
Nr uprawnień/G/15/334/A-87/84  
Nr uprawnień/U/15/13340/A-26/90

.....  
(projektant)

*tech. Aleksander Górak*  
upr. nr 25/MS/75  
specj. w zakresie instalacji elektrycznych  
bez ograniczeń  
33-300 Nisze/Sącz, Al. Batorego 67/17

.....  
(weryfikator)

Miejsce na adnotacje:



Kraków, 31 grudnia 2013 r.

### Zaświadczenie

Ryszard Ogorzelski

Pan/Pani.....

ul. Barbackiego 95c

miejsce zamieszkania.....

33-300 Nowy Sącz

jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

MAP/IE/2937/01

o numerze ewidencyjnym .....

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia 1 stycznia 2014 r.

31 grudnia 2014 r.

PRZEWODNICZĄCY RĄDY  
MAŁOPOLSKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
w Krakowie

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
w KRAKOWIE

dr inż. Stanisław Karczmarscyja  
(pieczęć i podpis przewodniczącego OIIB)

## DECYZJA

o stwierdzeniu niezgodności zawodowego  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 2 ust. 2 pkt. 2, § 13 ust. 1 pkt. 4 lit. w) w

rozporządzenia Ministra Gospodarki Turystyki i Ochrony Środowiska z dnia 28 lutego 1978 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 9, poz. 49) stwierdza się, że:

Ob. **Ryszard OGÓRZELSKI**  
technik elektrotechnik

urodzony dnia 7 grudnia 1959r. w Jeleniej Górze

podlega przygotowaniu zawodowe upoważniasz do wykonywania samodzielnej funkcji  
p r o j e k t a n t a

w specjalności **Instalacyjna - instalacyjnej w zakresie sieci i instalacji  
elektrownicowych**

Ob. **Ryszard OGÓRZELSKI**  
jest upoważniony do:

sporządzania projektów sieci i instalacji elektrycznych o powożeniu  
stanowych rozłączaniach konstrukcyjnych i schematach technicznych.

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM.

Na podstawie art. 138 KPA decyzja niniejsza ma być zaskarżana -- za pośrednictwem Głównego Architekta Woj. do Ministerstwa Gospodarki Przemysłu i Budownictwa, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.



Dyrektor  
mgr inż. Andrzej  
Główny Architekt

Kraków, .....  
4 grudnia 2013 r.

### Zaświadczenie

Aleksander Górak

Pan/Pani.....  
al. Batorego 67/17  
miejsce zamieszkania.....

33-300 Nowy Sącz

jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa  
o numerze ewidencyjnym .....  
MAPI/IE/2938/01

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia .....  
1 stycznia 2014 r.

do dnia .....  
31 grudnia 2014 r.

PRZEWODNICZĄCY RADY  
MAŁOPOLSKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
w Krakowie

*Stanisław Karczmarszczyk*  
dr inż. Stanisław Karczmarszczyk

(pieczęć i podpis przewodniczącego OIIB)

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
ul. Batorego 67/17  
33-300 Nowy Sącz

w Nowym Sączu  
biuro Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa  
i Oceny Wykonawstwa

Nr. ewid. 25/NS/75

Nowy Sącz, dnia 30 grudnia 1976r.

### STWIERDZENIE PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO

do pełnienia samodzielnych funkcji  
technicznych w budownictwie.

Nr. podstawie § 2 ust. 2 pkt. 2, § 6 ust. 2, § 7, § 8, 10 ust. 1  
pkt. 4 lit. d, rozporządzenia Ministra Gospodarki Tarnobrodzkiej  
i Ochrony Środowiska z dnia 30 lutego 1976r. w sprawie samo-  
dzielnych funkcji technicznych w budownictwie /Dz. U. Nr 8 po-  
stawa się, że

Obywatel Aleksander Górak  
technik elektryk

urodony dnia 20 lipca 1946 r. w Dębnie - Ohażupki, posiada  
przygotowane zawodowe prawa do wykonywania samodziel-  
nej funkcji projektanta i kierownika budowy w specjalności  
instalacyjno - inżynierskiej w zakresie instalacji elektry-  
cznych

Obywatel Aleksander Górak jest upoważniony do :

- 1/ sporządzania projektów instalacji elektrycznych  
o powołaniach znanych rozwiązań konstrukcyjnych  
i schematach technicznych,  
do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy  
i robót, kierowania i kontrolowania wytworzenia ele-  
mentów konstrukcyjnych instalacji oraz oceniania  
i badania stanu technicznego w zakresie instalacji  
elektrycznych o powołaniach znanych rozwiązań  
konstrukcyjnych.

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM



Z up. W. G. W. W. O. D.

Przewodniczący Rady  
Dr inż. Stanisław Karczmarszczyk

Adres do korespondencji:  
TAURON Dystrybucja S.A.  
Oddział w Krakowie  
ul. Dajwór 27  
tel. 12 261 21 11  
fax. 12 421 27 19  
e-mail: [kontakt@tauron-dystrybucja.pl](mailto:kontakt@tauron-dystrybucja.pl)

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM.**

*„Elektronprojekt - P.O.”*  
Pracownia Projektowo-Usługowa  
Ryszard Ogórzelski  
33-300 Nowy Sącz, ul. Dąbrowskiego 95c  
tel./fax 018 441 44 78, kom. 0502 693 337



Nowy Sącz, dn. 09.02.2015 roku  
Sygnatura: TD/OKR/OME/2015/0015/1003634035

Gmina Miejska Gorlice

38-300 Gorlice  
ul. Rynek 2

## WARUNKI TECHNICZNE USUNIĘCIA KOLIZJI SIECI ELEKTROENERGETYCZNEJ

W związku z kolizją projektowanej inwestycji w obrębie:

**Parking przy cmentarzu żydowskim w Gorlicach przy ulicy Stróżowskiej oraz ulica – łącznik do ulicy Korczak w Gorlicach**

z istniejącą infrastrukturą energetyczną podajemy poniżej **warunki usunięcia kolizji istniejących urządzeń elektroenergetycznych**, stanowiących składnik majątku TAURON Dystrybucja S.A.:

1. Wyrażamy zgodę na przebudowę istniejących linii kablowych nn zasilanych ze stacji transf. [81290] GORLICE KOSIBÓWKA z uwagi na kolizję z projektowanymi drogami, w obrębie cmentarza żydowskiego, poprzez przełożenie na odcinku kolizji linii kablowych relacji: ZK1218 ÷ ZK1473 oraz ZK1473 ÷ ZK404.
2. Wyrażamy zgodę na przebudowę istniejącej linii napowietrznej nn zasilanej ze stacji transf. [81497] GORLICE WESOŁA z uwagi na kolizję z projektowanym łącznikiem do ulicy Korczak poprzez przełożenie odcinka linii napowietrznej od słupa nr 41 do słupa nr 43 wykonanej przewodami Al 4x25 mm<sup>2</sup> oraz AsXSn 4x70 mm<sup>2</sup> poza obręb projektowanej jezdni.
3. Przebudowy dokonać zgodnie z obowiązującymi rozwiązaniami i przepisami. Przywrócić zasilanie do istniejących budynków dostosowując przyłącza do obecnych przepisów i standardów. Słupy nr 41 i 43 dostosować do zmienionych funkcji.
4. Usunięcie kolizji należy zrealizować w sposób umożliwiający realizację planowanych zmian w zagospodarowaniu terenu z zachowaniem dotychczasowych funkcji, relacji i parametrów elementów sieci dystrybucyjnej umożliwiających jej właścicielowi prowadzenie działalności statutowej w sposób nie gorszy niż przed usunięciem kolizji.
5. Na cały zakres prac należy opracować kompletną dokumentację techniczną i prawną składającą się z tomu budowlanego, wykonawczego i rozruchowego, którą należy przedstawić do uzgodnienia w Regionie SN/nN Nowy Sącz oraz uzyskać wymagane prawem uzgodnienia i decyzje administracyjne.
6. Przy opracowaniu dokumentacji technicznej należy korzystać z rozwiązań typowych i powtarzalnych oraz zachować wymagania zawarte w aktualnie obowiązujących przepisach i standardach TAURON Dystrybucja S.A.
7. Projekt należy sporządzić i przekazać w wersji elektronicznej i papierowej.
8. Do projektu należy dołączyć harmonogram prac uwzględniający minimalizację czasu wyłączenia.
9. Należy uzyskać zgodę na wymagane odpłatne wyłączenia odpowiednich urządzeń energetycznych oraz ustalić nadzór służb energetycznych.
10. Wszelkie prace na istniejących urządzeniach energetycznych będących własnością TAURON Dystrybucja S.A. wykonywać z zachowaniem szczególnych środków ostrożności pod nadzorem służb energetycznych Regionu SN/nN Nowy Sącz, a następnie zgłosić celem dokonania odbioru robót zanikowych, a po zakończeniu realizacji całego zakresu prac zgłosić je do końcowego odbioru technicznego.

Strona 1 z 2

11. Zapewnić całodobowy dostęp do urządzeń wykonanych w ramach usunięcia kolizji dla służb energetycznych.
12. Prace przy urządzeniach energetycznych powinny być wykonywane przez firmę działającą w branży elektrycznej, przez pracowników posiadających odpowiednie kwalifikacje, zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami.
13. W przypadku występowania kabli elektroenergetycznych zabrania się prowadzenia robót ziemnych sprzętem mechanicznym w odległości mniejszej niż 2 m od kabla zlokalizowanego przekopem kontrolnym. Kable można odkopać tylko do strefy ochronnej tj. folii lub cegły – zabrania się odkrywania czynnych kabli energetycznych.
14. Dla linii kablowych SN należy wykonać pomiar wyładowań niezupełnych.
15. Po zakończeniu usunięcia kolizji sieci należy uaktualnić mapy geodezyjne z naniesieniem tychże do Państwowych Zasobów Geodezyjnych.
16. Do odbioru prac przedłożyć powykonawczą dokumentację. Dokumentacja geodezyjna powinna być wykonana zgodnie z wymaganiami TDSA w wersji papierowej i elektronicznej.
17. Niniejsze warunki usunięcia kolizji stanowią załącznik do Porozumienia, w której określono zasady finansowania wraz z podziałem obowiązków i odpowiedzialności pomiędzy stronami.
18. Warunkiem rozpoczęcia robót jest podpisanie Porozumienia i uzgodniony projekt ze stroną TDSA.
19. Ważność niniejszych warunków ustala się na okres dwóch lat od daty ich wydania.
20. Osoba do kontaktu: **Ryszard Jaśkiewicz**, telefon 18 414 58 05.

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM.**

*„Elektroprojekt - P.O.”*  
Pracownia Projektowo-Usługowa  
Ryszard Odrozelski  
33-300 Nowy Sącz, ul. Barbackiego 95c  
tel./fax 018 401 44 78, kom. 0502 693 337

Z poważaniem

TAURON Dystrybucja S.A.  
Oddział w Krakowie  
Region SN i N Nowy Sącz  
Kierownik Regionu SN i N

Wojciech Gałda

Załączniki:

1. Projekt Porozumienia

Kopia:

1. a/a OME98

Strona 2 z 2

STAROSTA GORLICKI  
Gorlice, ul. 11 Listopada 6

**ODPIS**  
**PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ**  
**W SPRAWIE Nr GE.6630.1087.2014**

Podstawa prawna: art. 28b ust. 1 i 4 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo Geodezyjne i Kartograficzne (Dz. U. z 2010 r. Nr 193 poz. 1287 z późn. zm.)

Wnioskodawca: PRACOWNIA PROJEKTOWA "NIWELETA" MGR INŻ. JACEK KOSZKUL  
33-300 Nowy Sącz  
ul. Żeromskiego 1/35

Przedmiot narady: Projekt ulicy w zakresie sieci uzbrojenia terenu

Lokalizacja: Miasto Gorlice  
Obręb: Gorlice, dz.: 743/1

Przewodniczący: Joanna Krzyszycha

Sposób przeprow.: stacjonarny

Data wpływu: 28.11.2014

Data narady: 03.12.2014

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM.**

*„Elektroprojekt - R.O.”*  
Pracownia Projektowa Usługowa  
Ryszard Kozłowski  
33-300 Nowy Sącz, Karłowicza 95c  
tel./fax 018 465 44 44, e-mail: 0502 693 337

**Stanowisko uczestników narady koordynacyjnej**

*Witek - Zaleski, Wojtowicz  
Marek Sieprowski - wyjedźniowo*

*P.O.N. b. op. Samok  
bez uwag Julek*

*RDG Gorlice - Tomasz Klawnski Szpak*

*opiniuje się z uwagami:*

- 1. Roboty ziemne w strefie kontrolowanej istniejącej sieci gazowej wykonywać ręcznie pod nadzorem pracownika RDG Gorlice*
- 2. Projekt przebudowy sieci gazowej wycofać w całości w postaci.*

*„SAT-KOL” WYSTAW SKRZĄBOT  
bez uwag*

*uwaga Sniejski w Gorlicach  
- bez uwag Jm*

**MPGR-ZWR GORLICE  
JACEK BOGŻOŃ**

*- w celu uzyskania uwag  
uależy przedłożyć projekt na  
przebudowę oddziału wod.  
w ul. Kopie 74 gm. Gorlice*

**TAURON Dystrybucja S.A.**

Oddział w Krakowie  
Rejon Dystrybucji Nowy Sącz  
Posterunek Energetyczny Gorlice  
ul. 11 Listopada 45, 33-300 Gorlice

Skrzyżowanie "zbliżenie" z istn. kablem

.....  
wykonać zgodnie z normą N SEP-E-004  
przed zasypaniem skrzyżowania zgłosić

Z uwagi na istn. kable

.....  
pod nadzorem przedstawiciela

.....  
T-D SA. PE Gorlice

**Z up. STAROSTY**

mgr inż. Joanna Krzyszycha  
Główny Specjalista ds. Geodezji, Kartografii i ...

**KIEROWNIK POSTERUNKU  
ENERGETYCZNEGO GORLICE**

bez uwag odległości min.

1,0m wykopów od izolacji

Uwagi projektu w

RD Nowy Sącz.

*1) Wzrost w p-200 wykonany, pod i w pobliżu ...  
tych linii nie mogą być prowadzone prace  
wykonane w 2010, zgodnie z obowiązującymi przepisami  
zamiast 2011, w których normy 2011 zostały modyfikowane  
spowodowało zbliżenie do linii oraz zgodne  
z Rozporządzeniem Ministra Inżynierii z dnia  
09.02.2008r. Dz.U. nr 47 poz. 491 rozdz. 6 § 55.*



1. Skrzyżowania i zbliżenia z uzbrojeniem telekomunikacyjnym zaprojektować i wykonać zgodnie z obowiązującymi normami.
2. Przebudowę sieci teletechnicznej wykonać zgodnie z wydanymi warunkami technicznymi nr TODDKKU-72575/14/JP.
3. Prace w pobliżu urządzeń telekomunikacyjnych podziemnych i nadziemnych wykonywać ręcznie pod nadzorem pracownika Orange Polska S.A. tel. 18 3540800 z wcześniejszym powiadomieniem.
4. Wszelkie uszkodzenia wynikłe z niewłaściwego prowadzenia robót i niezgodne z uzgodnieniami będą traktowane jako awarie i usuwane na koszt Inwestora.
5. Tryb i zasady zgłoszenia dostępne są na stronie: [www.orange.pl/wniosek nadzor](http://www.orange.pl/wniosek nadzor). Wykonywanie prac na sieci Orange Polska bez zgłoszenia jest naruszeniem własności Orange Polska i będzie zgłaszane organom ścigania!

Jerzy Prokop

Starszy Specjalista ds. Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze

Tel. +48 12 265 12 15

Kom. +48 519 123 172

STAROSTA GORLIICKI

Z up. STAROSTY

mgr inż. Tomasz Krzyżwicki  
Gł. Inż. Specjalista Wydziału  
Geodezji, Kartografii i Katastru.

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM.**

„Elektronika” - P.O.  
Pracownia Ewidencji i Usługowa  
Ryszard Gorlicki  
33-300 Nowy Sącz, Karłowicza 95c  
tel./fax 018 44 49 99, mobil. 0502 693 337





ELEKTROPROJEKT-R.O.

**Pracownia Projektowo – Usługowa**

Ryszard Ogorzelski  
33-300 Nowy Sącz, ul. Barbackiego 95c

**Biuro**

33-300 Nowy Sącz  
ul. Wybickiego 6

Konto PKO-BP N. Sącz  
Nr 64 1020 3453 0000 8102 0009 0654  
18 441 44 76 tel./fax  
Tel. kom. 0-502693337

NIP 734-101-99-55  
Regon: 492711748-00029  
e-mail: pracownia@elektroprojekt-ro.pl

**PROJEKT BUDOWLANY**  
EGZEMPLARZ ARCHIWALNY

**Obiekt:** Ulica łącząca ulicę Stróżowską z ulicą Korczaka  
**Adres:** Gorlice  
**Branża:** Elektroenergetyczna  
**Inwestor:** Gmina Miejska Gorlice  
Urząd Miejski w Gorlicach  
Rynek 2, 38-300 Gorlice  
**Opracowanie:** Projekt architektoniczno-budowlany przebudowy istniejącej sieci n.n.  
**Projektant:** Ryszard Ogorzelski  
**Zespół projektowy:** Paweł Ogorzelski  
**Sprawdzający:** Aleksander Górak

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM.**

„Elektroprojekt - P.O.”  
Pracownia Projektowo-Usługowa  
Ryszard Ogorzelski  
33-300 Nowy Sącz, ul. Barbackiego 95c  
tel./fax 018 441 44 76 / kom. 0502 693 337

**RYSZARD OGORZELSKI**  
Tech. El. Energ.  
Nr uprawnień G 13.933/A-87/84  
Nr uprawnień U 1.12340/A-26/90

tech. **Aleksander Górak**  
upr. nr 25/N6/75  
specj. w zakresie instalacji elektrycznych  
bez ograniczeń  
33-300 Nowy Sącz, ul. Batorego 67/17

Dokumentację sprawdzono w zakresie  
zgodności z wydanymi warunkami przebudowy  
z zastrzeżeniami podanymi w piśmie

**TAURON Dystrybucja S.A.**  
Oddział w Krakowie

znak **ID10KRIOME 2015 12 4004232218**  
z dnia **27.02.2015r.**  
Sprawdzenie niniejsze ważne jest do dnia **27.02.2015r.**  
Numer egzemplarza

Projekt opracowano przy pomocy programów:

- Autocad 2010 LT - Nr licencji 353-10932072
- MICROSOFT WORD – Nr S55-02273

Data opracowania:  
12.2014r.

TAURON Dystrybucja S.A.  
Oddział w Krakowie  
Regio Nowy Sącz  
Kierownik Regionu SN i nN

Wojciech Gałda

adres do korespondencji  
TAURON Dystrybucja S.A.  
Oddział w Krakowie  
ul. Dąbki 27  
tel. 12 261 21 11  
fax 12 261 23 19  
e-mail: krakow@taurondystrybucja.pl



Nowy Sącz, dn. 27.02.2015 roku

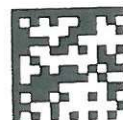
Sygnatura: TD/OKR/OME/2015/JR/1004232218

*2015.02.27/1004232218*

**Pracownia Projektowo-Usługowa  
Ryszard Ogorzelski**

1004234074

**33-300 Nowy Sącz  
ul. Barbackiego 95c**



**dotyczy: sprawdzenia P.B. „Linia napowietrzna nN – przebudowa w związku z kolizją przy budowie łącznika ulicy Stróżowskiej z ulicą Korczaka w m. Gorlice”.**

Przedmiotowe opracowanie:

**„Linia napowietrzna nN – przebudowa w związku z kolizją przy budowie łącznika ulicy Stróżowskiej z ulicą Korczaka w m. Gorlice”** opracowane przez Pracownia Projektowo-Usługowa Ryszard Ogorzelski, projektanci Ryszard Ogorzelski i Aleksander Górak (data opracowania: grudzień 2014) **uznajemy za sprawdzone** pod względem zgodności z warunkami usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej, stanowiącej składnik majątku TAURON Dystrybucja S.A., znak: TD/OKR/OME/2015/0015/1003634035, z dnia 09-02-2015 r. – **bez uwag.**

Wymagane dokumenty formalno-prawne oraz pismo uzgadniające załączyć do wszystkich egzemplarzy P.B.

Niniejsze uzgodnienie zachowuje ważność do dnia **27.02.2017r.**

Z dostarczonej dokumentacji 1 egzemplarz zatrzymujemy w aktach TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Krakowie, Wydział Eksploatacji.

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM.**

*„Elektroprojekt - P.O.”*  
Pracownia Projektowo-Usługowa  
Ryszard Ogorzelski  
33-300 Nowy Sącz, ul. Barbackiego 95c  
tel./fax 018 441 44 75, kom. 0502 693 337

Z poważaniem

TAURON Dystrybucja S.A.  
Oddział w Krakowie  
Region S/M/N Nowy Sącz  
Kierownik Regionu SN i nN

Wojciech Gałda

Załączniki:

1x1 przedmiotowa dokumentacja

k.o.:  
1xOME98.



ELEKTROPROJEKT-R.O.

**Pracownia Projektowo – Usługowa**

Ryszard Ogorzelski  
33-300 Nowy Sącz, ul. Barbackiego 95c

**Biuro**

33-300 Nowy Sącz  
ul. Wybickiego 6

Konto PKO-BP N. Sącz  
Nr 64 1020 3453 0000 8102 0009 0654  
18 441 44 76 tel./fax  
Tel. kom. 0-502693337

NIP 734-101-99-55  
Regon: 492711748-00029  
e-mail: elektroprojekt@poczta.internetdsl.pl  
www.elektroprojekt-ro.pl

## INFORMACJA

### Dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia

**Obiekt:** Ulica łącząca ulicę Stróżowską z ulicą Korczaka  
**Adres:** Gorlice  
**Branża:** Elektroenergetyczna  
**Inwestor:** Gmina Miejska Gorlice  
Urząd Miejski w Gorlicach  
Rynek 2, 38-300 Gorlice  
**Opracowanie:** Projekt architektoniczno-budowlany przebudowy istniejącej sieci n.n.  
**Projektant:** Ryszard Ogorzelski

**RYSZARD OGORZELSKI**  
Tech. El. Energ.  
Nr uprawnień G. 934/A-87/84  
Nr uprawnień U.A.N.I. 8340/A-26/90

Projekt opracowano przy pomocy programów:

- MICROSOFT WORD – Nr S55-02273

Data opracowania

12.2014 r.

## CZĘŚĆ OPISOWA

### 1. Zakres robót - Przebudowa istniejących sieci niskiego napięcia

#### 2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych:

- a) istniejące linie kablowe n.n.
- b) istniejące linie napowietrzne n.n.
- b) istniejące linie teletechniczne
- c) istniejące sieci gazowe
- b) droga

#### 3. Elementy stwarzające zagrożenie

- istniejąca linie kablowe n.n.
- istniejące sieci napowietrzne n.n.
- istniejące sieci teletechniczne
- istniejąca sieć gazowa
- droga

#### 4. Zagrożenie występujące podczas realizacji robót budowlanych

- a/ - porażenie prądem elektrycznym – prace wykonywane na istniejących sieciach i w pobliżu urządzeń będących pod napięciem
- b/ - upadek z wysokości – wykonanie prac na istniejących i projektowanych słupach
- c/ - wybuch gazu – wykonywanie prac w pobliżu istniejących i projektowanych sieci gazowych

#### 5. Sposób przeprowadzenia instruktażu:

instruktaż ustny: przed przystąpieniem do prac brygadzista (kierujący zespołem) winien wskazać miejsca występujących zagrożeń oraz udzielić wskazówek o sposobie bezpiecznego wykonywania pracy

- instruktaż ustny (wskazanie występujących zagrożeń przy realizacji robót budowlanych oraz sposób zabezpieczenia]

#### 6. Środki techniczne i organizacyjne dla bezpieczeństwa zrealizowania zadania:

- wydzielenie i wyгородzenie miejsca pracy
- uzgodnienie terminu realizacji robót z Rej. Dysp. Ruchu RD Nowy Sącz oraz podjęcie prac po dopuszczeniu przez pracowników Pogotowia Energetycznego RD Nowy Sącz (dot. zakresu realizowanego na ist. istniejącej szafie oświetleniowej zlokalizowanej na stacji trafo)
- dobór pracowników o odpowiednich kwalifikacjach (ważne zaświadczenie kwalifikacyjne gr. E) i umiejętnościach
- praca w pobliżu urządzeń znajdujących się pod napięciem po ich wyłączeniu i uziemieniu lub z zastosowaniem technologii dla prac wykonywanych pod napięciem
- stosowanie odzieży i sprzętu ochrony osobistej
- zakaz pracy urządzeń mechanicznych (dźwig, koparka) w pobliżu istniejących linii S.N.
- **Ściśle przestrzegać zaleceń zawartych w protokole ZUD.**

opracował

**RYSZARD OGÓRZELSKI**

Techn. El. Energ.

Nr uprawnień GAA.834/A-87/84

Nr uprawnień UAN.1-8340/A-26/90

## **2. Opis techniczny**

### **2.1. Podstawa opracowania**

Projekt opracowano w oparciu o:

- Warunki przebudowy sieci elektroenergetycznej wydane przez TAURON Rejon Nowy sącz
- Mapę sytuacyjną do celów projektowych w skali 1:500
- Aktualnie obowiązujące normy i przepisy

### **2.2. Zakres opracowania**

- Przebudowa sieci kablowej niskiego napięcia

### **2.3. Opis stanu istniejącego**

Za stan istniejący przyjęto sieci kablowe n.n. zasilane z istniejącej stacji transformatorowej „Gorlice Kosibówka 01” Nr 81290.

### **2.4. Przebudowa sieci kablowej n.n.**

Zgodnie z warunkami przebudowy istniejących linii kablowych n.n. zasilanych ze stacji transformatorowej „Gorlice Kosibówka 01” Nr 81290 ze względu na kolizję z projektowanymi drogami w rejonie cmentarza Żydowskiego należy:

- Istniejącą linię kablową YAKY 4x120 mm<sup>2</sup> relacji ZK 1218- ZK 1473 rozciąć w miejscu jak pokazano na sytuacji i ułożyć nowy odcinek kabla YAKXS 4x120 mm<sup>2</sup> wprowadzając go do istniejącego złącza Nr 1473 trasą jak pokazano na sytuacji. Kable połączyć za pomocą zestawu ZRM-4.
- Istniejącą linię kablową YAKY 4x 120 mm<sup>2</sup> relacji ZK1473-ZK404, odkopać i ułożyć nową trasą.

Kable przy przejściach pod drogą i skrzyżowaniami z innymi sieciami zabezpieczyć rurą ochronną dwudzielną AROT SRS110.

### **2.5. Przebudowa sieci napowietrznej n.n.**

Zgodnie z warunkami przebudowy istniejących sieci napowietrznych n.n. zasilanych ze stacji transformatorowej „Gorlice Wesoła” Nr 81497 ze względu na kolizję z projektowanym drogą „Łącznik pomiędzy ul. Stróżowską a Korczaka” należy:

- Istniejącą linię napowietrzną od stanowiska nr 41 do stanowiska nr 43 wykonaną przewodami 4 x AL25mm<sup>2</sup>/ASXSn 4x70mm<sup>2</sup> zdemontować. Zabudować nowe odcinki linii napowietrznej na której należy podwiesić przewód ASXSn 4x70mm<sup>2</sup>. Istniejący słup Nr 41 przebudować na N10/E10. Typy słupów oraz trasa linii napowietrznej według sytuacji rys. nr1. wg. Całość prac wykonać zgodnie z albumem Linii Napowietrznych Niskiego Napięcia ELprojekt Poznań tom I i II

### **2.6. Szczegół układania kabli**

Kabel należy układać linią falistą i trasą jak na rys nr 1 /sytuacja/ w wykopie o głębokości 0,8m na 10cm podsypce z piasku .

Po ułożeniu kabel należy przysypać 10cm warstwą piasku, oraz 20cm warstwą ziemi, następnie przykryć folią ochronną /czerwoną/ i zasypać ziemią ubijając ją warstwami.

Nadmiar ziemi należy rozplantować, a teren doprowadzić do stanu pierwotnego /chodniki, trawniki itp./.

Przy skrzyżowaniu kabla z instalacjami podziemnymi /wod.kan., c.o., gaz/ kabel chronić rurami AROT DVK 110/. Rury winny wystawać 0,5m poza skrzyżowanie. Przy stacji i złączu kablowym należy pozostawić zapas kabla po ok. 3 m. Kabel na całej długości należy zaopatrzyć w oznacznik kablowe, rozmieszczając je co 10m. Na oznacznikach należy trwale umieścić napisy zawierające symbol i nr ewidencyjny linii, oznaczenie kablowe wg. PN-E zawierające: znak użytkownika, napięcie znamionowe, oraz rok ułożenia. Po ułożeniu kabla przed zasypaniem ziemią dokonać odbioru robót krytych, w obecności Inspektora z Zakładu Energetycznego sporządzając protokół robót krytych. Jednocześnie powyższe roboty należy zgłosić do Starostwa Powiatowego Wydziału Geodezji Kartografii i Nieruchomości Nowy Sącz celem dokonania zamiaru geodezyjnego, oraz wykonania szkicu /dokumentacji/ powykonawczej trasy kabla dokładnie wymiarując go od stałych miejsc w terenie. Na załomach trasy zabudować betonowe oznaczniki kablowe „K”.

Wszystkie prace związane z projektowanym kablem należy wykonać zgodnie z N SEP-E-004 oraz N SEP-E-003.

### **2.7. Ochrona przeciwporażeniowa dodatkowa**

Istniejąca sieć energetyczna pracuje w systemie TT. Całość prac wykonać zgodnie z normą PN - IEC 60364-4-41/2000 oraz normami branżowymi.

### **Uwagi końcowe:**

- Należy uzyskać zgodę na wymagane odpłatne wyłączenia odpowiednich urządzeń energetycznych oraz ustalić nadzór służb energetycznych RD – Rejon Dystrybucji Gorlice na czas wykonywania niezbędnych prac.
- Wszelkie prace na istniejących urządzeniach energetycznych będących własnością ZEK wykonać z zachowaniem szczególnych środków ostrożności pod nadzorem służb energetycznych RD – Rejon Gorlice, a następnie zgłosić celem dokonania odbioru robót zanikowych.
- Prace związane z budową parkingu realizować z zachowaniem wymogów Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 06.02.2003r. (Dz. U. Nr 47 poz. 401)

Opracował:

**RYSZARD OGORZELSKI**

Tech. EI Emerg.

Nr uprawnień CAS.834/A-87/84

Nr uprawnień UAN I-8340/A-26/90



**Zestawienie materiałów**

Przebudowa sieci kablowych

Lp.	Nazwa materiału	jedn.	Ilość
1.	Kabel YAKXS 4 x 120mm <sup>2</sup>	m	40 (45)
2.	Zestaw ZRM - 4	kpl.	1
3.	Rura ochronna AROT (dwudzielna) A110PS	m	34

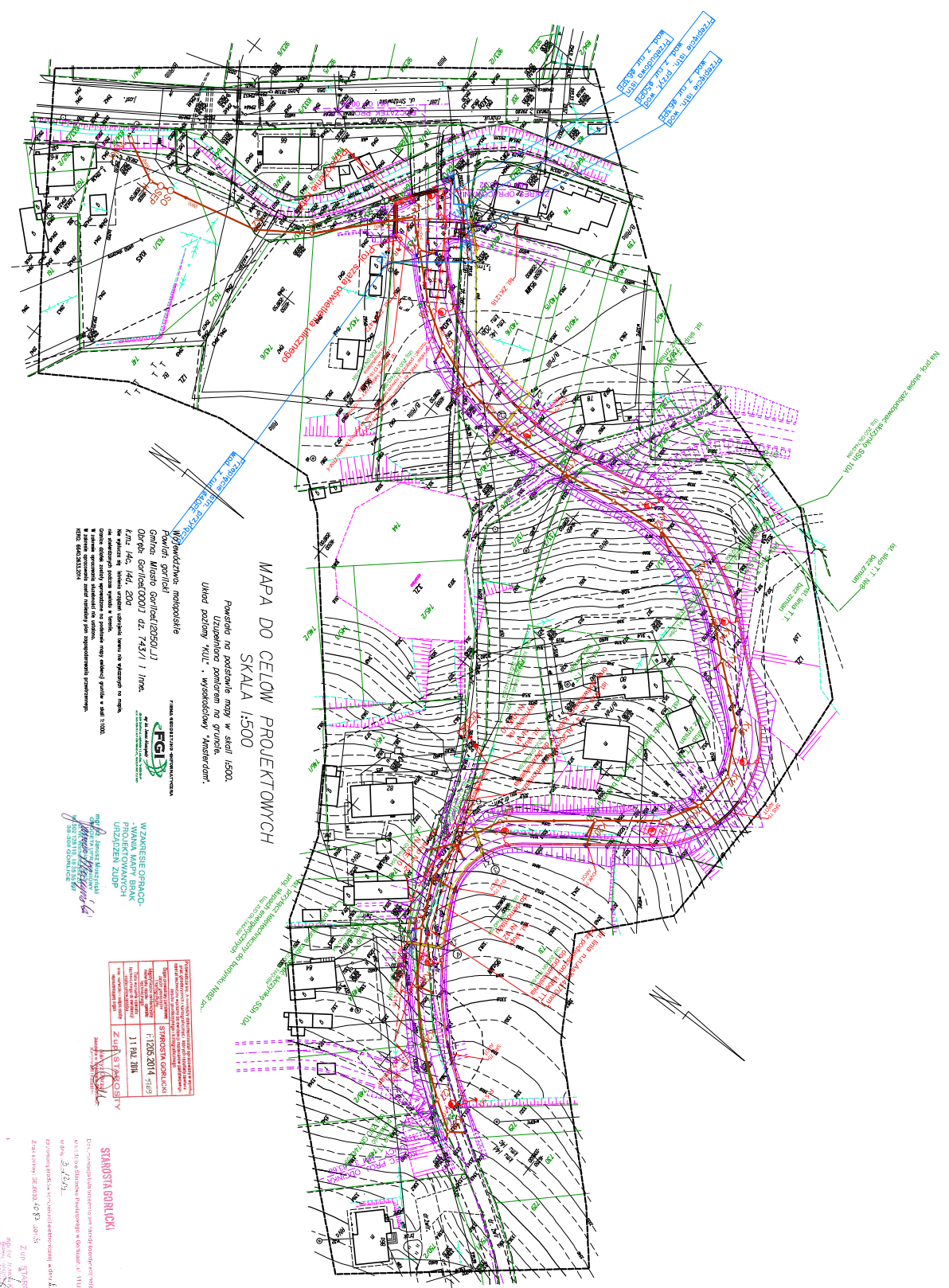
**Zestawienie materiałów**

Przebudowa sieci napowietrznych

Lp.	Nazwa materiału	jedn.	Ilość
1.	Żerdzie wirowane E10/10	szt.	2
2.	Ustoje U-1	kpl.	2
3.	Haki SOT	Szt.	4
4.	Odgromniki GXO LOVOS 660/10-1	Kpl.	1
5.	Uchwyt przelotowo narożny SO30	Szt.	1
6.	Uchwyt końcowy SO118.1201	Szt.	2
7.	Przewód ASXSn 4x70mm <sup>2</sup>	mb	82
8.	Płaskownik Fe/Zn 25x4mm	m	30

opracował:

**RYSZARD OGÓRZEWSKI**  
 Tech. El. Energ.  
 Nr uprawnień C.A.S. 634/A-87/84  
 Nr uprawnień U.A.N.1-8340/A-26/90



MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH  
SKALA 1:500

Planowanie na podstawie mapy w skali 1:500.  
Zgodnie z przepisami rozporządzenia nr 129/2002 z dnia 11.02.2002 r. w sprawie wykonania niektórych zadań Geoportalu.

Liniowy rodzaj: "KUL" - wysokościowy "mierzniak".

Wykonawca: Projektownia  
Ciepły Młyn 60715(120501J)  
Ogólna powierzchnia: 424,743/1/1 ha.  
k.m. 46, 146, 200

Wzrost: 1000  
Wzrost: 1000  
Wzrost: 1000

WZAKRESIE OPRACOWANIA MAPY BRUKI  
PROJEKTOWYCH  
INŻYNIERSKI BIURO

WZAKRESIE OPRACOWANIA MAPY BRUKI	PROJEKTOWYCH	INŻYNIERSKI BIURO
WZAKRESIE OPRACOWANIA MAPY BRUKI	PROJEKTOWYCH	INŻYNIERSKI BIURO
WZAKRESIE OPRACOWANIA MAPY BRUKI	PROJEKTOWYCH	INŻYNIERSKI BIURO

STANOWISZA BRUKI  
Zgodnie z przepisami rozporządzenia nr 129/2002 z dnia 11.02.2002 r. w sprawie wykonania niektórych zadań Geoportalu.

**LEGENDA:**

- PROJ. KANALIZACJA DESZCZOWA
- PROJ. SEPARATOR
- PROJ. OSADNIK
- WYLOT
- PROJ. PRZEBUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ
- PROJ. PRZEBUDOWA GAZODOCIU Z RUR O ŚREDNICY DN 75 mm z rur PE-80, SRP11.
- PROJ. RURA OSŁONOWA O DŁUGOŚCI I SIENICY W ZALEŻNOŚCI OD PRZEBUDOWY Z RUR PE100, SRP17A.
- ISTNIEJĄCY GAZODCIąg Długości DO DŁUGOŚCI
- PROJ. PRZEBUDOWA LINII W OŚWIETLENICZNYCH.
- PROJ. KABEL OŚWIETLENIA ULICZNEGO
- PROJ. SIĘC TELEFONICZNA W OŚWIETLENICZNYCH
- PROJ. KABELE W RURZE OCHRONNEJ: APO7 SRS 110
- PROJ. SŁUPY OŚWIETLENIA ULICZNEGO

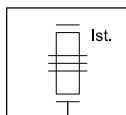
**ELEKTROPROJEKT - R.O.**

Planownia Projektowa i Inżynierska Ryszard Ogrodnik  
35-060 Nowy Sącz Al. Bohaterów 50  
Tęże 01-011 44 44 44  
Tęże 01-011 44 44 44  
Tęże 01-011 44 44 44

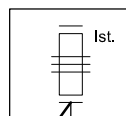
Plan	Ulica Czarna ulica Siodłana
Zakres	Cofnięcie
Projektant	Grzegorz Mielnik-Górecki
Uzgodnił	Mieczysław Górecki
Wykonano	13.02.2014
Wzrost	1:500
Wzrost	E1

WZAKRESIE OPRACOWANIA MAPY BRUKI  
PROJEKTOWYCH  
INŻYNIERSKI BIURO

Ist. ZK  
Nr 1218



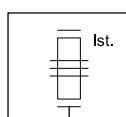
Ist. ZK  
Nr 1473



Proj. ZRM-4

Ist. YAKY 4x120mm<sup>2</sup>  Proj. YAKY 4x120mm<sup>2</sup>  
l = 40m (45m)

Ist. ZK  
Nr 404



Ist. YAKY 4x120mm<sup>2</sup>



## ELEKTROPROJEKT - R.O.

Pracownia Projektowo-Usługowa Ryszard Ogorzelski

33-300 Nowy Sącz ul. Barbackiego 95c

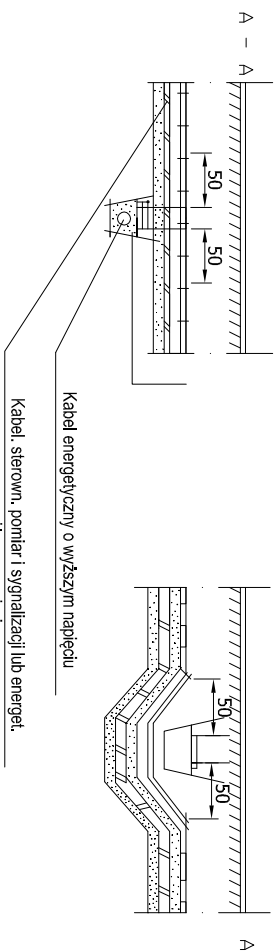
Tel./Fax (0-18) 4414476

Biuro: 33-300 Nowy Sącz ul. Wybickiego 6

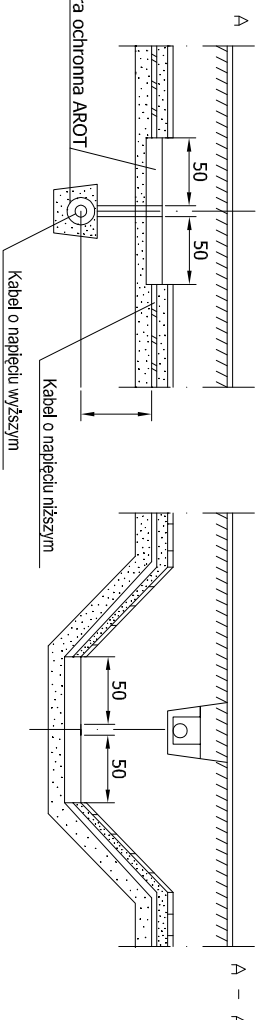
<i>Temat:</i>	
Ulica łącząca ulicę Stróżowską z ulicą Korczaka	
<i>Adres:</i>	
Gorlice	
<i>Inwestor:</i>	
Gmina Miejska Gorlice Urząd Miejski w Gorlicach Rynek 2, 38-300 Gorlice	
<i>Nazwa rysunku:</i>	<i>Nr arkusza:</i>
Projekt przebudowy sieci n.n. schemat	E-2
<i>Data:</i> 12-2014	
P R O J E K T B U D O W L A N Y	
<i>Projektant:</i>	<i>Sprawdzający:</i>
tech. Ryszard Ogorzelski upr. bud. nr UAN.I-8340/A-28/90	tech. Aleksander Górak upr. bud. nr 25/NS/75
<i>Zespół projektowy:</i>	
Paweł Ogorzelski	

# UKŁADANIE KABLI ZBLIŻENIA I SKRZYŻOWANIA WG. PN-76 E-05125

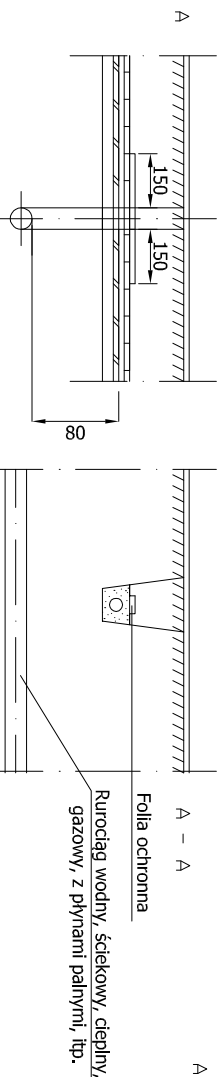
SKRZYŻOWANIE KABLI ENERGET. DO 1 KV STEROWNICZYCH  
POMIAROWYCH I SYGNALIZACYJNYCH MIĘDZY SOBĄ



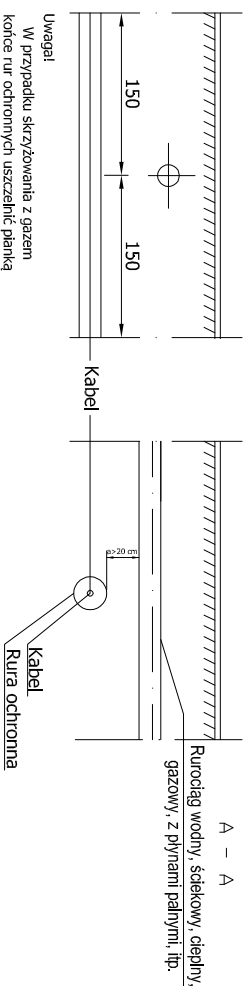
SKRZYŻOWANIE KABLI ENERGET. PONAD 1KV LUB  
DO 1KV NALEŻĄCYCH DO RÓŻNYCH ZAKŁADÓW



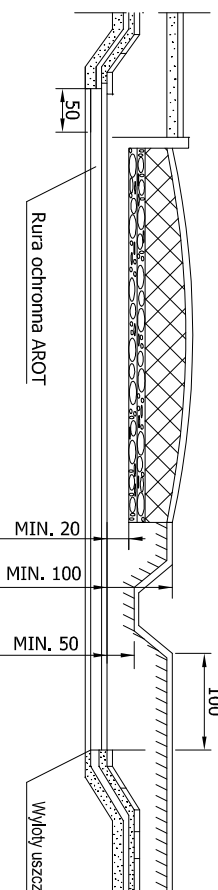
SKRZYŻOWANIE KABLI Z RUROCIĄGAMI AL.T. I-KABEL  
NAD RUROCIĄGIEM



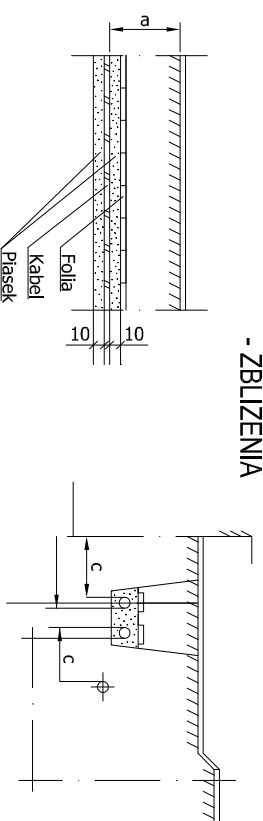
SKRZYŻOWANIE KABLI Z RUROCIĄGAMI AL.T. II  
KABEL POD RUROCIĄGAMI



SKRZYŻOWANIE KABLI Z DROGAMI KOŁOWYMI



UKŁADANIE KABLI NA TRASIE BEZ SKRZYŻOWAŃ - ZBLIŻENIA



## GRĘBOKOŚĆ UKŁADANIA

RODZAJ KABLA	GRĘBOKOŚĆ UKŁADANIA a (cm)
Oswiata, ultralegka pod nadzielnikiem	50
Do 1KV pod nadzielnikiem	70
Ponad 1KV do 15KV	80
Ponad 15KV	100

## ZBLIŻENIA MIĘDZY KABLAMI

RODZAJ KABLI UKŁADANYCH NA ZBLIŻENIU	ODLEGŁOŚĆ POZIOMA t (cm)
Energetyczne do 1KV między sobą, sterownic, pomiar, sygnaliz.	10
Sterownic, pomiar, sygnaliz. między sobą	100
Energet. ponad 1KV między sobą	100
Należące do różnych zakładów i przedsiębiorstw	25
Kable z miedzianymi szkieletami	50
Kable z miedzianymi szkieletami	25

## ZBLIŻENIA Z URZĄDZENIAMI PODZIEMNYMI

RODZAJ URZĄDZENIA PRZY ZBLIŻENIU	ODLEGŁOŚĆ POZIOMA c (cm)
Rurociągi wodne, ściekowe, ciepłe, gazowe, przy p.d.0,5 atm.	50
Rurociągi z płynami palnymi i gazowe przy p.d. > 0,5 atm.	100
Zbiorniki z płynami palnymi	200
Części podziemnych linii woltów	80
Słupy dywizyjne, tuneli, kanały	50
Słupki szyna linii naprzemiennych do trakcji elektrycznej	250

## ELEKTROPROJEKT - R.O.

Pracownia Projektowo-Usługowa Ryszarda Ogórzeckiego

33-300 NOWY SĄCZ ul. Bratelskiego 95c, Tel/Fax (0-18) 4414176 Biuro 33-300 Nowy Sącz ul. W. Juchaczego 6

ADRES : Ulica Izabella ulicy Szydzonowskiej z ulicą Korczaka

INWESTOR : Gmina Miejska Gorlice

STADIUM : Projekt Budowlany

PRZEDMIOT : Szcegół układania kabli

PRZEDMIOT : RYSUNKU

DATA : 12.2014r.

NR RYS. 3

Kreslir: P. Ogórzecki